

Учредительный документ юридического лица
ОГРН 1027804880355 в новой редакции
представлен при внесении в ЕГРЮЛ
записи от 24.09.2021 за ГРН 2217803406863



ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
УСИЛЕННОЙ КВАЛИФИЦИРОВАННОЙ
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

сведения о сертификате эп

Сертификат: 789DD300E0ACF88647DBB5E2DF36712C
Владелец: Леушина Александра Александровна
Межрайонная ИФНС России №15 по Санкт-Петербургу
Действителен: с 03.03.2021 по 03.03.2022

SCHEDULE 1

УТВЕРЖДЕН

Решением №01/07 единственного акционера
Акционерного общества «Мултон»
- частной акционерной компанией Аделинк
Лимитед (Adelink Limited)
от 20.07.2021 г.

Директоры Частной акционерной компании
Аделинк Лимитед (Adelink Limited)

APPROVED by

Resolution No. 01/07 of the sole shareholder
of Joint Stock Company "Multon"
- Private Company Limited by Shares
Adelink Limited
dated 20.07.2021

Directors of Private Limited by Shares
Company Adelink Limited

УСТАВ

Акционерного общества
«Мултон»
(редакция № 6)

ARTICLES
OF ASSOCIATION OF

Joint Stock Company
"Multon"
(edition № 6)



1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 1.1. Акционерное общество «Мултон» (далее – «Общество») является коммерческой организацией, уставный капитал которой разделен на определенное число акций, которые принадлежат единственному акционеру Общества и удостоверяют обязательственные права акционера по отношению к Обществу.

Общество является непубличным акционерным обществом.

Фирменное наименование Общества было приведено в соответствие с требованиями федерального закона от 05.05.2014 № 99-ФЗ «О внесении изменений в главу 4 части первой Гражданского кодекса Российской Федерации и о признании утратившими силу отдельных положений законодательных актов Российской Федерации».

Прежнее полное фирменное наименование Общества на русском языке – Закрытое акционерное общество «Мултон», прежнее сокращенное фирменное наименование Общества на русском языке – ЗАО «Мултон».

- 1.2. Общество зарегистрировано Регистрационной палатой Санкт-Петербурга 04 января 2002 года, о чем в Едином городском реестре юридических лиц и индивидуальных предпринимателей и журнале регистрации произведена запись номер 171006.
- 1.3. Запись об Обществе, как о юридическом лице, зарегистрированном до 1 июля 2002 г., внесена в Единый государственный реестр юридических лиц 21 ноября 2002 г. за основным государственным регистрационным номером 1027804880355.
- 1.4. Общество создано в соответствии с Гражданским кодексом Российской Федерации и Федеральным законом «Об акционерных обществах» № 208-ФЗ от 26 декабря 1995 г. (далее – Закон об акционерных обществах) в результате реорганизации путем преобразования Общества с ограниченной ответственностью «Русский сок», место нахождения: 196247, Санкт-Петербург, площадь Конституции, дом 2, литер А, зарегистрированного Регистрационной палатой Санкт-Петербурга 18 мая 2001 года, о чем в Едином городском реестре юридических лиц и индивидуальных предпринимателей и журнале регистрации произведена запись номер 151411 на основании решения участника Общества с ограниченной ответственностью «Русский сок» - Международной

1. GENERAL PROVISIONS

- 1.1. Joint Stock Company "Multon" (further – Company) is a commercial organization the share capital of which is divided into a number of shares held by the sole shareholder of the Company and constitute liability rights of the shareholder towards the Company.

Company is non-public joint stock company.

The corporate name of the Company has been brought into conformity with the requirements of the federal law dated 05.05.2014 No. 99-FZ "On Amendments to a chapter 4 of the part one of the Civil Code of the Russian Federation and invalidating certain provisions of legislative acts of the Russian Federation".

The previous full corporate name of the Company in Russian was Closed Joint Stock Company "Multon", the previous abbreviated corporate name of the Company in Russian was CJSC "Multon".

- 1.2. The Company is registered with the Chamber of Registration of St. Petersburg on January 04, 2002, a record of which is entered into the Unified City Registry of Legal Entities and Individual Entrepreneurs and the Register under number 171006.
- 1.3. A record of the Company as a legal entity registered before July 1, 2002 was entered into the Unified State Registry of Legal Entities on November 21, 2002 under the main state registration number 1027804880355.
- 1.4. The Company was created in accordance with the Civil Code of the Russian Federation and the Federal Law On joint stock companies No. 208-ФЗ dated December 26, 1995 (further – Law On joint stock companies) as a result of reorganization by way of transformation of "Russkiy Sok" Limited Liability Company, located at: 2A Konstitutsii ploshchad, St. Petersburg, 196247, registered with the Chamber of Registration of St. Petersburg on May 18, 2001, record of which is entered into the Unified City Registry of Legal Entities and Individual Entrepreneurs and the Register under number 151411 by resolution of the sole participant of "Russkiy Sok" Limited Liability Company – BRIXTON LIMITED, International Commercial company, dated November 28, 2001.



коммерческой компании «БРИКСТОН ЛИМИТЕД» от 28 ноября 2001 года.

1.5. Общество является полным правопреемником по всем правам и обязанностям в отношении всех кредиторов и должников, включая и обязательства, оспариваемые сторонами, нижеперечисленных реорганизованных обществ:

1.5.1. Общества с ограниченной ответственностью «Русский сок», место нахождения: 196247, Санкт-Петербург, площадь Конституции, дом 2, литер А, зарегистрированного Регистрационной палатой Санкт-Петербурга 18 мая 2001 года, реорганизованного в форме преобразования в Общество на основании решения участника общества с ограниченной ответственностью «Русский сок» - Международной коммерческой компании «БРИКСТОН ЛИМИТЕД» от 28 ноября 2001 года;

1.5.2. Закрытого акционерного общества «Торговый дом «МУЛТОН-М» (ОГРН 1025003207767), место нахождения: Российская Федерация, 140070, Московская обл., Люберецкий район, пос. Томилино, п. Птицефабрика, зарегистрированного Московской Областной Регистрационной палатой 11 августа 2000 года и внесенного в реестр под № 50:22:02208, реорганизованного в форме присоединения к Обществу на основании решения внеочередного общего собрания акционеров ЗАО «Торговый дом «МУЛТОН-М» (Протокол №2 от 01 июня 2006 года).

1.5.3. Закрытого акционерного общества «МУЛТОН» (ОГРН 1025006520296), место нахождения: Российская Федерация, 141100, Московская область, г. Щелково, Фруктовый проезд, дом 1, зарегистрированного 30 января 1998 года Московской регистрационной палатой и внесенного в реестр 25 декабря 1998 года под №50:14:00757, реорганизованного в форме присоединения к Обществу на основании решения внеочередного общего собрания акционеров ЗАО «МУЛТОН» (Протокол от «20» ноября 2009 года).

1.5.4. Закрытого акционерного общества «МУЛТОН» (ОГРН

1.5. The Company is a legal assignee of all rights and obligations in respect of all accounts payable and accounts receivable, including any obligations being a subject matter of a dispute between the parties of the following reorganized companies:

1.5.1. "Russkiy Sok" Limited Liability Company, located at: 2A Konstitutsil ploshchad, St. Petersburg, 196247, registered with the Chamber of Registration of St. Petersburg on May 18, 2001, reorganized by way of transformation into the Company by resolution of the sole participant of "Russkiy Sok" Limited Liability Company – BRIXTON LIMITED, International Commercial Company, dated November 28, 2001;

1.5.2. Trading House "MULTON-M", Closed Joint Stock Company (OGRN 1025003207767), located at: Ptitsefabrika p., Tomilino village, Lyuberetskiy district, Moscow region, 140070, Russian Federation, registered with the Moscow Chamber of Registration on August 11, 2000 and entered into the Register under No. 50:22:02208, reorganized by way of accession to the Company by resolution of the special General Meeting of Shareholders of Trading House "MULTON-M" CJSC (Minutes No. 2 dated June 01, 2006).

1.5.3. "MULTON" closed joint stock company (OGRN 1025006520296), located at: 1 Fruktovy proezd, Shchelkovo, Moscow region, 141100, Russian Federation, registered with the Moscow Chamber of Registration on January 30, 1998 and entered into the Register on December 25, 1998 under No. 50:14:00757, reorganized by way of accession to the Company by resolution of the special General Meeting of Shareholders of "MULTON" CJSC (Minutes dated November 20, 2009).

1.5.4. "MULTON" closed joint stock company (OGRN



1027807986183), место нахождения: Российская Федерация, 192236, г. Санкт-Петербург, ул. Софийская, д. 14, зарегистрированного Комитетом по внешним связям мэрии Санкт-Петербурга 20 апреля 1995 года под государственным номером АОЛ-8708, реорганизованного в форме присоединения к Обществу на основании решения внеочередного общего собрания акционеров ЗАО «МУЛТОН» (Протокол от 19 ноября 2009 года).

1027807986183), located at: 14 Sofiyskaya ul., St. Petersburg, 192236, Russian Federation, registered with the External Relations Committee of St. Petersburg on April 20, 1995 under the state number AOL-8708, reorganized by way of accession to the Company by resolution of the special General Meeting of Shareholders of "MULTON" CJSC (Minutes dated November 19, 2009).

- 1.6. Общество имеет в собственности обособленное имущество, учитываемое на его самостоятельном балансе, может от своего имени приобретать и осуществлять имущественные и личные неимущественные права, нести обязанности, быть истцом и ответчиком в суде.
- 1.7. Общество несет ответственность по своим обязательствам всем принадлежащим ему имуществом. Общество не отвечает по обязательствам своих акционеров.
- 1.8. Полное фирменное наименование Общества на русском языке – Акционерное общество «Мултон».
- Сокращенное фирменное наименование Общества на русском языке – АО «Мултон».
- Полное фирменное наименование Общества на английском языке – Joint Stock Company "Multon".
- Сокращенное фирменное наименование Общества на английском языке – JSC "Multon".
- 1.9. Место нахождения Общества: 192236, Российская Федерация, город Санкт-Петербург, улица Софийская, дом 14.
- Почтовый адрес Общества: 192236, Российская Федерация, город Санкт-Петербург, улица Софийская, дом 14.
- 1.10. Место нахождения Общества определяется местом его государственной регистрации.
- По месту нахождения Общества хранятся все документы, подлежащие обязательному хранению Обществом в силу требований действующего законодательства Российской Федерации.
- 1.11. Общество вправе в установленном порядке открывать банковские счета на территории Российской Федерации и за её пределами.
- 1.6. The Company has a ringfenced property counted on its separate balance sheet, may acquire and exercise proprietary and personal non-proprietary rights in its own name, incur obligations, be a claimant and defendant in the court.
- 1.7. The Company shall be held liable for its obligations with all property it owns. The Company shall not be held liable for obligations of its shareholders.
- 1.8. Full corporate name of the Company in Russian – Акционерное общество «Мултон».
- Short corporate name of the Company in Russian – АО «Мултон».
- Full corporate name of the Company in English – Joint Stock Company "Multon".
- Short corporate name of the Company in English – JSC "Multon".
- 1.9. Address of the Company: 14 Sofiyskaya ul., St. Petersburg, 192236, Russian Federation.
- Postal address of the Company: 14 Sofiyskaya ul., St. Petersburg, 192236, Russian Federation.
- 1.10. Address of the Company is defined by the address of the state registration.
- The Company shall keep at its address all documents to be kept by the Company pursuant to the requirements of the applicable legislation of the Russian Federation.
- 1.11. The Company may open bank accounts in the Russian Federation and abroad according to the applicable regulations.



- 1.12. Общество имеет круглую печать, содержащую полное фирменное наименование Общества на русском языке, сокращенное фирменное наименование Общества на английском языке и указание на место нахождения Общества словами «Санкт-Петербург». Общество вправе иметь штампы и бланки со своим наименованием, собственную эмблему, а также зарегистрированные в установленном порядке товарные знаки и другие средства индивидуализации юридического лица, товаров, работ, услуг и предприятий.
- 1.13. Общество считается созданным как юридическое лицо по законодательству РФ с момента его государственной регистрации. Общество создано без ограничения срока.
- 1.14. В отношении Общества не используется специальное право на участие Российской Федерации, субъекта Российской Федерации или муниципального образования в управлении указанным обществом («золотая акция»).
- 2. ЦЕЛЬ И ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОБЩЕСТВА**
- 2.1. Целью деятельности Общества является извлечение прибыли.
- 2.2. Общество вправе осуществлять любые, не запрещенные действующим законодательством виды деятельности.
- 2.3. Общество вправе осуществлять, в том числе, следующие виды деятельности:
- 2.3.1. Производство, розлив, упаковка, изготовление, экспорт и реализация соков, нектаров, напитков, молочных и прочих продуктов питания, включая детское питание;
- 2.3.2. Розничная, оптовая и комиссионная торговля всеми видами товаров народного потребления, промышленных и продовольственных товаров, включая детское питание, и продовольственного сырья. Создание торговой инфраструктуры, сети магазинов и торговых точек, сервис в сфере торговли;
- 2.3.3. Посредническая деятельность, комиссионная торговля, осуществление экспортно-импортных операций, агентские услуги, торговля по заказам и образцам;
- 2.3.4. Торгово-закупочная деятельность по любым товарным группам;
- 1.12. The Company shall have a round seal bearing the full corporate name of the Company in Russian, short corporate name of the Company in English and specifying the address of the Company by the words "St. Petersburg". The Company may have stamps and letterheads bearing its name, its own emblem, and duly registered trade marks and other individualization of legal entity, goods, works, services and business means.
- 1.13. The Company shall be deemed created as a legal entity according to the legislation of the Russian Federation from the moment of its state registration. The Company was created for an undefined period.
- 1.14. The Company is not subject to a special right of the Russian Federation, constituent of the Russian Federation or municipal establishment to participate in the management of the said company ("golden share").
- 2. PURPOSE AND SCOPE OF BUSINESS OF THE COMPANY**
- 2.1. The purpose of the Company's business is making profit.
- 2.2. The Company may engage in any business activities not prohibited by the applicable legislation.
- 2.3. Business activities the Company has a right to engage in include:
- 2.3.1. Producing, bottling, packing, manufacturing, exporting and selling juices, nectars, beverages, milk and other food products, including baby food;
- 2.3.2. Retail trade, whole trade and commission trade of all types of consumer goods, industrial and food products, including baby food, and food stock. Creation of a trading infrastructure, store and sales outlet network, trading service;
- 2.3.3. Intermediary business, commission trade, import and export operations, agency services, trading by orders or samples;
- 2.3.4. Trading and procurement of any commodity groups;



- | | |
|--|---|
| 2.3.5. Разработка, производство, приобретение и реализация товаров народного потребления и продуктов питания, в том числе детского питания; | 2.3.5. Development, production, purchase and sale of consumer goods and food products, including baby food; |
| 2.3.6. Переработка и консервирование фруктов и овощей, переработка молока и производство сыра, производство кисломолочной продукции; | 2.3.6. Processing and canning of fruits and vegetables, milk processing and cheese production, production of sour-milk products; |
| 2.3.7. Производство растительных соков и экстрактов, пептических веществ, растительных клеев и загустителей; | 2.3.7. Manufacture of vegetable juices and extracts, peptic substances, vegetable glues and thickeners; |
| 2.3.8. Производство, передача и распределение пара и горячей воды (тепловой энергии), производство, передача и распределение электроэнергии; | 2.3.8. Production, transmission and distribution of steam and hot water (thermal energy), production, transmission and distribution of electricity; |
| 2.3.9. Осуществление деятельности, связанной с использованием возбудителей инфекционных заболеваний, медицинской и прочей деятельности по охране здоровья; | 2.3.9. Implementation of activities related to the use of infectious diseases, medical and other health activities; |
| 2.3.10. Оказание комплексных услуг по исследованию рынка (маркетингу), внедренческие, патентно-лицензионные, инжиниринговые, консультационные, информационные, рекламные услуги; | 2.3.10. Provision of full package of services relating to marketing, implementation, patent and licensing, engineering, advisory, informational and advertising services; |
| 2.3.11. Автотранспортная деятельность по перевозке пассажиров и грузов, экспедиционное обслуживание, погрузо-разгрузочные работы, услуги по хранению грузов; | 2.3.11. Road transportation business relating to passenger and cargo carriage, freight forwarding services, loading and unloading operations, cargo storage services; |
| 2.3.12. Организация и обслуживание стоянок автомобилей, техническое обслуживание и ремонт транспортных средств; | 2.3.12. Organization and maintenance of car parking lots, technical maintenance and repair of transport facilities; |
| 2.3.13. Организация складского хозяйства и предоставление услуг по складированию продукции и товаров сторонних организаций; | 2.3.13. Organization of warehousing facilities and provision of services relating to warehousing of products and goods of third party organizations; |
| 2.3.14. Организация различных предприятий общественного питания (закусочных, ресторанов, кафе, баров и прочих видов предприятий общественного питания); | 2.3.14. Organization of various catering enterprises (snack bars, restaurants, cafes, bars and other types of catering enterprises); |
| 2.3.15. Производство и реализация строительных материалов; | 2.3.15. Production and sale of construction materials; |
| 2.3.16. Организация и производство строительных, ремонтно-строительных, ремонтно-реставрационных работ, выполнение функций заказчика-застройщика; | 2.3.16. Organization and carrying out of construction, repair and restoration works, acting as a client-developer; |



- 2.3.17. Производство и реализация продукции производственно-технического назначения;
- 2.3.18. Сбор и переработка вторичных ресурсов;
- 2.3.19. Краткосрочное и среднесрочное инвестирование в производство продукции;
- 2.3.20. Технические услуги, включая ремонт и техническое обслуживание машин и оборудования, инжиниринг и строительство;
- 2.3.21. Консультационные услуги, включая инженерно-консультационные;
- 2.3.22. Рекламная деятельность;
- 2.3.23. Осуществление посреднической деятельности по договорам комиссии, поручения, агентским договорам, как для резидентов, так и для нерезидентов;
- 2.3.24. Осуществление всех видов проектных, научно-технических и внедренческих работ, в том числе по заказам других предприятий, с передачей последним исключительных и неисключительных прав использования указанных результатов работ;
- 2.3.25. Покупка, аренда, сдача в наем, продажа жилых, складских и производственных помещений, а также технологического оборудования и прочего имущества;
- 2.3.26. Оказание услуг по аренде технологического и складского оборудования;
- 2.3.27. Оказание лизинговых услуг;
- 2.3.28. Организация выставок, презентаций, прочих представительских мероприятий;
- 2.3.29. Пользование недрами, водопользование, эксплуатация инженерных инфраструктур;
- 2.3.30. Разработка и создание различных нематериальных активов (товарных знаков, дизайнов этикеток и упаковок продукции, ноу-хау, технологической документации и прочее);
- 2.3.31. Передача исключительных и неисключительных прав использования указанных выше нематериальных активов (как созданных Обществом самостоятельно, так и созданных другими
- 2.3.17. Production and sale of producer goods and raw materials;
- 2.3.18. Collection and processing of recoverable resources;
- 2.3.19. Short-term and middle-term investment in the product manufacturing;
- 2.3.20. Technical services, including repair and technical maintenance of machinery and equipment, engineering and construction;
- 2.3.21. Advisory services, including engineering and consulting;
- 2.3.22. Advertising activities;
- 2.3.23. Intermediary services under the contracts of commission, mandate and agency, both for residents and non-residents;
- 2.3.24. Carrying out of all kinds of design, scientific and technical and implementation work, including by orders of other enterprises, with the assignment of exclusive and non-exclusive rights to use the said work results to such other enterprises;
- 2.3.25. Purchase, rent, lease, sale of residential, warehouse and production premises, as well as processing equipment and other assets;
- 2.3.26. Provision of services relating to leasing of processing and warehouse equipment;
- 2.3.27. Provision of leasing services;
- 2.3.28. Organization of exhibitions, presentation, other entertaining events;
- 2.3.29. Use of mineral resources, water consumption, utilization of engineering infrastructures;
- 2.3.30. Development and creation of various intangible assets (trademarks, product label and package designs, know-how, manufacturing documentation and other);
- 2.3.31. Transfer of exclusive and non-exclusive rights to use the above-mentioned intangible assets (whether created by the Company or other organizations or individuals by order of the Company or acquired by the



организациями или физическими лицами по заданию Общества или приобретенных последним на договорных условиях) на возмездной основе другим организациям или физическим лицам;

2.3.32. Разработка рецептур, технических условий, технологических инструкций, иных технических документов и поддержание их в актуализированном состоянии;

2.3.33. Технические испытания и исследования.

2.4. Общество вправе осуществлять иные виды деятельности, не запрещенные законодательством.

Отдельными видами деятельности, перечень которых определен законодательно, Общество может заниматься только на основании специального разрешения (лицензии). Право Общества осуществлять такую деятельность возникает с момента получения такой лицензии или в указанный в ней срок и прекращается по истечении срока ее действия, если иное не установлено федеральным законом или иными правовыми актами.

2.5. Общество вправе заниматься внешнеэкономической деятельностью в соответствии с действующим законодательством, международными правовыми нормами и соглашениями. В том числе Общество вправе оказывать услуги иностранным лицам, импортировать и экспортировать товары, не запрещенные к ввозу и вывозу в Российской Федерации.

2.6. Общество может создавать филиалы и открывать представительства. Создание филиалов и открытие представительств относится к компетенции Совета директоров Общества.

Филиалом Общества является его обособленное подразделение, расположенное вне места нахождения Общества, представляющее интересы Общества и осуществляющее все его функции или их часть, в том числе функции представительства.

Представительством Общества является его обособленное подразделение, расположенное вне места нахождения Общества, представляющее интересы Общества и осуществляющее их защиту.

Филиалы и представительства не являются юридическими лицами, действуют на основании Положения, утвержденного Обществом, и наделяются создавшим их Обществом имуществом, которое учитывается как

Company based on the contractual terms) for consideration to other organizations or individuals;

2.3.32. Development of recipes, specifications, operational procedures, other technical documents and keeping them up-to-date;

2.3.33. Technical testing and research.

2.4. The Company shall have the right to engage in other activities not prohibited by the legislation.

The Company may engage in certain activities as listed in the legislation under a special permit (license) only. The Company's right to engage in an activity requiring a license shall arise when such license is granted or on a date specified by such license and terminate upon expiration of the license term, unless otherwise provided for by federal law or other legal acts.

2.5. The Company shall have the right to engage in the foreign economic activities subject to the current legislation, international legal standards and conventions. The Company shall also have the right to render services to foreigner, import and export goods not prohibited for import and export in/from the Russian Federation.

2.6. The Company may establish branches and open representative offices. Establishment of branches and representative offices shall fall within the competence of the Board of Directors of the Company.

A branch of the Company is its separate subdivision located at an address other than an address of the Company, representing the Company's interests and fulfilling all or any of the Company's functions, including the functions of representative office.

A representative office of the Company is its separate subdivision located at an address other than an address of the Company, representing and protecting the Company's interests.

Branches and representative offices are not legal entities and shall carry out activities on the basis of Regulations approved by the Company, the Company shall provide such branches and representative offices with property to be



на их отдельных балансах, так и на балансе Общества.

Руководители филиалов и представительств Общества назначаются Генеральным директором Общества и действуют на основании доверенности, выданной Генеральным директором Общества.

Филиалы и представительства Общества осуществляют свою деятельность от имени создавшего их Общества. Ответственность за деятельность филиала и представительства Общества несет создавшее их Общество.

- 2.7. Филиалы Общества указаны в Приложении №1 к настоящему Уставу, которое является его неотъемлемой частью.
- 2.8. Общество может иметь дочерние общества с правами юридического лица на территории Российской Федерации, созданные в соответствии с Законом об акционерных обществах и иными федеральными законами, а за пределами территории Российской Федерации - в соответствии с законодательством иностранного государства по месту нахождения дочернего общества, если иное не предусмотрено международным договором Российской Федерации.

3. УСТАВНЫЙ КАПИТАЛ

- 3.1. Уставный капитал Общества определяет минимальный размер имущества Общества, гарантирующего интересы кредиторов. Уставный капитал Общества составляет 2 245 713 600 (два миллиарда двести сорок пять миллионов семьсот тринадцать тысяч шестьсот) рублей. Уставный капитал составляется из номинальной стоимости 35 040 000 (тридцать пять миллионов сорок тысяч) обыкновенных именных бездокументарных акций. Номинальная стоимость одной размещенной обыкновенной именной бездокументарной акции Общества составляет 64,09 рублей (шестьдесят четыре рубля девять копеек).
- 3.2. Единственным акционером Общества является частная акционерная компания «Аделинк Лимитед» (Adelink Limited), зарегистрированная по адресу Кириакос Матсис Авеню 66, 2409 Энгоми, Никосия, Кипр И.О. регистратора компаний в Никосии, республика Кипр, 20 декабря 2002 года, регистрационный номер 135217.

Общество обеспечивает ведение реестра акционеров в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.

counted on both, their separate balance sheets and the balance sheet of the Company.

Heads of branches and representative offices of the Company shall be appointed by the general manager of the Company and act in accordance with a power of attorney granted by the general manager.

Branches and representative offices of the Company shall carry out their activities in the name of the Company. The Company shall be responsible for activities of its branches and representative offices.

- 2.7. The Branches of the Company are specified in the Appendix №1 to the present Articles of Association which is its integrant part.
- 2.8. The Company may have subsidiary companies with the rights of a legal entity in the Russian Federation established in accordance with the Law On joint stock companies and other federal laws, and outside the Russian Federation - in accordance with the law of the foreign state having jurisdiction at the address of a subsidiary company, unless otherwise provided by the international convention of the Russian Federation.

3. SHARE CAPITAL

- 3.1. The share capital of the Company shall define a minimal size of the Company's assets, which guarantee interests of the creditors. The size of the Company's share capital is equal to 2,245,713,600 (two billion two hundred forty-five million seven hundred and thirteen thousand six hundred) rubles. The share capital is comprised of a nominal value of 35,040,000 (thirty-five million forty thousand) ordinary registered non-documentary shares. A nominal value of one issued ordinary registered non-documentary share of the Company is equal to 64.09 rubles (sixty-four rubles nine copecks).
- 3.2. The sole shareholder of the Company is a Private Company Limited by Shares Adelink Limited, having a registered office: 66 Kyriakou Matsi Avenue, 2409 Egkomi, Nicosia, Cyprus, acting registrar of companies in Nicosia, Republic of Cyprus, December 20, 2002, registration number 135217.

The Company provides maintaining a shareholder register as required by the current legislation of the Russian Federation.



Единственный акционер Общества принимает решения по вопросам Общего собрания акционеров, указанным в законодательстве РФ, а также в настоящем Уставе (в том числе при исполнении Общим собранием акционеров функции Совета директоров Общества в соответствии с Пунктом 7.4. настоящего Устава). Решения принимаются единственным акционером Общества по месту его нахождения.

3.3. Все акции Общества принадлежат единственному акционеру и полностью оплачены.

3.4. Оплата дополнительных акций Общества может осуществляться деньгами, ценными бумагами, другими вещами или имущественными правами либо иными правами, имеющими денежную оценку.

При оплате дополнительных акций неденежными средствами денежная оценка имущества, вносимого в оплату акций, производится Общим собранием акционеров Общества в порядке, установленном Законом об акционерных обществах.

При оплате акций неденежными средствами для определения рыночной стоимости такого имущества должен привлекаться оценщик. Величина денежной оценки имущества, произведенной Общим собранием акционеров Общества, не может быть выше величины оценки, произведенной оценщиком.

3.5. Общество вправе, а в случаях, предусмотренных Законом об акционерных обществах, обязано уменьшить уставный капитал путем уменьшения номинальной стоимости акций или сокращения их общего количества, в том числе путем приобретения части акций с целью их погашения в пределах и порядке, установленном Законом об акционерных обществах.

3.6. Иные основания и порядок изменения уставного капитала регулируется действующим законодательством.

3.7. Общество создает Резервный фонд в размере 5% от уставного капитала путем ежегодных отчислений 5% от чистой прибыли до достижения фондом указанного размера, а также фонды специального назначения, решения о назначении, порядке образования, использования, размерах отчислений в которые принимаются в зависимости от конкретной финансово-хозяйственной ситуации.

Резервный фонд Общества предназначен для покрытия его убытков, а также для погашения

The sole shareholder of the Company takes decisions on the issues of the General Meeting of Shareholders specified in the legislation of the Russian Federation and in this Articles of Association (including the issues of the Board of Directors of the Company in accordance with Regulation 7.4 of the Articles of Association). The sole shareholder of the Company takes decisions at the place of his residence.

3.3. All shares of the Company are held by the sole shareholder and fully paid up.

3.4. Additional shares of the Company may be paid up by cash, securities, other goods or proprietary rights or other rights of pecuniary valuation.

Upon payment of additional shares by contributions in-kind a monetary value of in-kind contributions made as payment for shares shall be determined by the General Meeting of Shareholders of the Company in a manner provided by the Law On joint stock companies.

Upon payment of shares by contributions in-kind a fair market value of such in-kind contribution must be determined by an appraiser. The monetary value of the contribution as determined by the General Meeting of Shareholders of the Company shall not be higher than a value determined by an appraiser.

3.5. The Company may, and to the extent provided by the laws of the Russian Federation – must, reduce its share capital by reducing a nominal value of shares or a total number of shares, including the purchase of any part of shares in order to redeem such shares according to a procedure and in a manner as required by the Law On joint stock companies.

3.6. Other reasons and procedures for variation of the share capital shall be governed by the current legislation.

3.7. The Company shall establish the Reserve fund, which should be equal to 5% of the share capital, by way of making annual allocations of 5% of the net profit until the fund reaches the required size, as well as special purpose funds with regard to which resolutions on the special purpose, method of formation, use, amount of allocations will be taken depending on a specific financial and economic situation.

The Reserve fund is intended to cover losses and for the Company to redeem its bonds and purchase back its shares in the



облигаций Общества и выкупа акций Общества в случае отсутствия иных средств. Резервный фонд не может быть использован для иных целей.

3.8. Общество вправе разместить дополнительно к размещенным акциям 390 076 455 (триста девяносто миллионов семьдесят шесть тысяч четыреста пятьдесят пять) штук обыкновенных именных акций номинальной стоимостью 64,09 рублей (шестьдесят четыре рубля девять копеек) каждая (объявленные акции).

4. АКЦИИ ОБЩЕСТВА. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ АКЦИОНЕРОВ

4.1. Размещенными акциями Общества являются 35 040 000 (тридцать пять миллионов сорок тысяч) обыкновенных именных бездокументарных акций номинальной стоимостью 64,09 рублей (шестьдесят четыре рубля девять копеек) каждая.

4.2. Каждая обыкновенная акция Общества предоставляет акционеру - ее владельцу одинаковый объем прав.

Акционеры - владельцы обыкновенных акций Общества могут в соответствии с Законом об акционерных обществах и Уставом Общества участвовать в общем собрании акционеров с правом голоса по всем вопросам его компетенции, а также имеют право на получение дивидендов, а в случае ликвидации Общества - право на получение части его имущества.

4.3. Акционеры обязаны:

4.3.1. оплатить акции в порядке, размерах, способами и в сроки, установленные Законом об акционерных обществах, настоящим Уставом, решениями о размещении дополнительных акций;

4.3.2. руководствоваться в своей деятельности действующим законодательством, настоящим Уставом, решениями органов Общества в соответствии с их компетенцией;

4.3.3. не разглашать конфиденциальную информацию о деятельности Общества.

4.4. Любой акционер вправе в соответствии с Законом об акционерных обществах получать интересующую его информацию о деятельности Общества и знакомиться с документацией Общества в пределах, установленных Законом об акционерных обществах. Запрашиваемые документы и

absence of other Company funds. The Reserve fund may not be used other than for the designated purposes.

3.8. In addition to outstanding shares the Company can issue 390 076 455 (three hundred and ninety million seventy-six thousand four hundred and fifty-five) ordinary shares by nominal 64.09 rubles (sixty-four rubles nine copecks) each (authorized shares).

4. SHARES OF THE COMPANY. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF SHAREHOLDERS

4.1. The Company has 35,040,000 (thirty-five million forty thousand) ordinary registered non-documentary shares with a nominal value of 64.09 rubles (sixty-four ruble nine copecks) each as its issued shares.

4.2. Each ordinary share of the Company gives to a shareholder - owner of such share equal rights.

According to the Law On joint stock companies and Articles of Association of the Company, shareholders - owners of ordinary shares of the Company shall have the right to attend the General Meeting of Shareholders with a right to vote on all matters required to be resolved by the General Meeting of Shareholders, take part in distribution of dividends, and upon liquidation of the Company - receive part of the Company's property.

4.3. Shareholders shall:

4.3.1. pay for shares in such manner, such amounts, by such methods and in such time as determined by the Law On joint stock companies, these Articles of Association, resolutions on placement of additional shares;

4.3.2. in the performance of their functions act in accordance with the current legislation, these Articles of Association and resolutions of the Company bodies within the scope of their competence;

4.3.3. not disclose any confidential information relating to activities of the Company.

4.4. Any shareholder may, subject to the Law On joint stock companies, receive any information relating to activities of the Company and examine documentation of the Company to the extent determined by the Law On joint stock companies. Requested documents and information must be provided by the Company for examination before 12:00 (noon) of a



информация должны быть предоставлены для ознакомления Обществом до 12 часов рабочего дня, следующего за днем предъявления соответствующего требования, в помещении Общества. Общество обязано по требованию лиц, имеющих право доступа к документам, предусмотренным настоящим Пунктом, предоставить им копии указанных документов. Плата, взимаемая Обществом за предоставление данных копий, не может превышать затраты на их изготовление.

- 4.5. Акционеры не отвечают по обязательствам Общества и несут риск убытков, связанных с деятельностью Общества в пределах стоимости принадлежащих им акций. Акционеры, не полностью оплатившие акции, несут солидарную ответственность по обязательствам Общества в пределах неоплаченной части стоимости принадлежащих им акций.
- 4.6. До тех пор, пока все голосующие акции Общества принадлежат одному акционеру, решения общего собрания акционеров принимаются этим акционером единолично и оформляются письменно.
- 4.7. Вклады в имущество Общества осуществляются на основании договора между акционером и Обществом или единогласного решения общего собрания акционеров Общества о возложении на акционеров обязанности по внесению вкладов в имущество Общества.

Договор, на основании которого акционером вносится вклад в имущество Общества, должен быть предварительно одобрен решением Совета директоров Общества.

Решение общего собрания акционеров Общества о возложении на акционеров обязанности по внесению вкладов в имущество Общества может содержать порядок, основания и условия внесения вкладов в имущество Общества.

Вклады в имущество Общества осуществляются в денежной форме, если иное не установлено общим собранием акционеров Общества или соглашением между акционером и Обществом.
- 4.8. Акционеры имеют также и другие права, а также несут и другие обязанности, вытекающие из действующего законодательства РФ и Устава Общества.

business day following a day of receipt of a relevant request in an office of the Company. The Company must, upon request of persons entitled to access the documents as specified in this Regulation, present them copies of the said documents. A fee to be charged by the Company for presentation of such copies may not exceed the costs of producing of copies.

- 4.5. Shareholders shall not be held liable for obligations of the Company and their risk of losses connected with activities of the Company shall be limited by the value of shares of which they are holders. Shareholders, which did not pay up their shares in full shall be held jointly and severally liable for obligations of the Company, which liability shall be limited by the unpaid part of the value of shares of which they are holders.
- 4.6. If all voting shares of the Company are held by one shareholder, any resolutions on matters required to be resolved by the General Meeting of Shareholders shall be taken solely by that shareholder and executed in writing.
- 4.7. Contributions to the assets of the Company shall be made under an agreement between the shareholder and the Company or a unanimous resolution of the General Meeting of Shareholders of the Company on the obligation of the shareholders to make contributions to the assets of the Company.

The agreement under which the shareholder makes a contribution to the assets of the Company must be first approved by the decision of the Board of Directors of the Company.

The resolution of the General Meeting of Shareholders of the Company on the obligation of the shareholders to make contributions to the assets of the Company may contain the procedure, the grounds and terms and conditions for making contributions to the assets of the Company.

Contributions to the assets of the Company shall be made in cash unless otherwise provided for by the General Meeting of Shareholders of the Company or the agreement between the shareholder and the Company.
- 4.8. Shareholders may also exercise other rights and incur other obligations arising out of the current legislation of the Russian Federation and the Articles of Association of the Company.

5. ПОРЯДОК ОТЧУЖДЕНИЯ АКЦИЙ ОБЩЕСТВА

- 5.1. Акционеры вправе отчуждать принадлежащие им акции без согласия других акционеров и Общества.
- 5.2. Акционеры Общества пользуются преимущественным правом приобретения акций, продаваемых другими акционерами Общества, по цене предложения третьему лицу пропорционально количеству акций, принадлежащих каждому из них. Общество имеет преимущественное право приобретения акций, продаваемых акционерами, если акционеры не использовали свое преимущественное право приобретения акций.
- 5.3. Акционер Общества, намеренный продать свои акции третьему лицу, обязан письменно известить об этом Общество. В извещении должно быть указано количество продаваемых акций, их цена и другие условия предполагаемой продажи акций. В течение 2 (двух) дней с момента получения извещения Общество обязано уведомить акционеров о его содержании способом, предусмотренным для направления уведомлений о проведении Общего собрания акционеров. Извещение акционеров Общества осуществляется за счет акционера, намеренного продать свои акции.
- 5.4. В случае, если акционеры Общества и (или) Общество не воспользуются преимущественным правом приобретения всех акций, предлагаемых для продажи, в течение 20 дней со дня извещения Общества акционером, намеренным продать свои акции третьему лицу, то акции могут быть проданы третьему лицу по цене и на условиях, которые сообщены Обществу. Срок осуществления преимущественного права прекращается, если до его истечения от всех акционеров Общества получены письменные заявления об использовании или отказе от использования преимущественного права.
- 5.5. При продаже акций с нарушением преимущественного права приобретения любой акционер Общества и (или) Общество вправе в течение трех месяцев с момента, когда акционер или Общество узнали либо должны были узнать о таком нарушении, потребовать в судебном порядке перевода на них прав и обязанностей покупателя, и (или) передачи им отчужденных акций с выплатой приобретателю их цены по договору купли-продажи.

5. TRANSFER OF SHARES

- 5.1. Shareholders have a right to alienate their shares without other shareholders and the Company's consent.
- 5.2. Shareholders of the Company may use a pre-emptive right to purchase any shares sold by other shareholders of the Company at a price offered to a third party in proportion to a number of shares of which each shareholder is a holder. The Company shall use a pre-emptive right to purchase any shares sold by its shareholders, if shareholders did not use their pre-emptive right to purchase shares.
- 5.3. A shareholder of the Company intending to sell his shares to a third party must give a written notice thereof to the Company. The notice shall contain the number of shares to be sold, their price and other terms of the intended sale. Within 2 (two) days of receipt of the notice the Company shall notify the shareholders of the content of the notice in the manner contemplated for notifying of convening General Meeting of Shareholders. Notices to shareholders of the Company shall be given at the expense of a shareholder intending to sell his shares.
- 5.4. If shareholders of the Company and (or) the Company fail to use a pre-emptive right to purchase all shares offered for sale within 20 days from a date on which a shareholder intending to sell his shares to a third party gives a relevant notice to the Company, shares may be sold to a third party at a price and subject to conditions communicated to the Company. A period of exercise of a pre-emptive right shall cease, if prior to the expiry thereof all shareholders of the Company provide their written applications for use or refusal to use a pre-emptive right.
- 5.5. If shares are sold in violation of a pre-emptive right any shareholder of the Company and (or) the Company may within three months after a shareholder or the Company became aware or should have become aware of such violation, file a legal action, seeking that rights and obligations of the buyer be transferred to it and/or the transferred shares be transferred to it and the buyer be paid the price under the share purchase agreement.

- 5.6. Уступка указанного преимущественного права не допускается.
- 5.6. No assignment of the said pre-emptive right shall be permitted.
- 5.7. Общество вправе приобретать размещенные им акции по решению общего собрания акционеров об уменьшении уставного капитала Общества путем приобретения части размещенных акций в целях сокращения их общего количества.
- 5.7. The Company may purchase any shares placed by it pursuant to the resolution of the General Meeting of Shareholders on reduce the Company's share capital by purchasing part of placed shares in order to reduce a total number of shares.
- 5.8. Общество не вправе принимать решение об уменьшении уставного капитала общества путем приобретения части размещенных акций в целях сокращения их общего количества, если номинальная стоимость акций, оставшихся в обращении, станет ниже минимального размера уставного капитала, предусмотренного Законом об акционерных обществах.
- 5.8. The Company may not decide to reduce the Company's share capital by purchasing part of placed shares in order to reduce a total number of shares, if as a result of such reduction a nominal value of the outstanding shares becomes less than a minimal size of a share capital as required by the Law On joint stock companies.
- 5.9. Общество вправе приобретать размещенные им акции по решению общего собрания акционеров.
Общество не вправе принимать решение о приобретении Обществом акций, если номинальная стоимость акций Общества, находящихся в обращении, составит менее 90 процентов от уставного капитала Общества.
- 5.9. The Company may purchase shares placed by it by resolution of the General Meeting of Shareholders.
The Company may not take a resolution on purchasing of shares by the Company, if as a result of such purchase a nominal value of the outstanding shares in the Company becomes less than 90 per cent of the share capital of the Company.
- 5.10. Акции, приобретенные Обществом на основании принятого Общим собранием акционеров решения об уменьшении уставного капитала Общества путем приобретения акций в целях сокращения их общего количества, погашаются при их приобретении.
Акции, приобретенные Обществом в соответствии с Пунктом 5.9. настоящего Устава, не предоставляют права голоса, они не учитываются при подсчете голосов, по ним не начисляются дивиденды. Такие акции должны быть реализованы по их рыночной стоимости не позднее одного года с даты их приобретения. В противном случае Общее собрание акционеров должно принять решение об уменьшении уставного капитала Общества путем погашения указанных акций.
- 5.10. Shares purchased by the Company pursuant to the resolution of the General Meeting of Shareholders on reduction of the Company's share capital by way of purchasing shares in order to reduce a total number of shares, shall be redeemed when purchased.
Shares purchased by the Company pursuant to the Regulation 5.9 of these Articles of Association do not give the right of vote, not counted for the purposes of voting and do not bear any dividends. Such shares must be sold at a fair market value not later than one year from a date of their purchase. Otherwise, a resolution to reduce the Company's share capital by redemption of the said shares must be taken by the General Meeting of Shareholders.
- 5.11. Решением о приобретении акций должны быть определены категории (типы) приобретаемых акций, количество приобретаемых Обществом акций каждой категории (типа), цена приобретения, форма и срок оплаты, а также срок, в течение которого осуществляется приобретение акций.
- 5.11. Class (type) of purchased shares, number of shares of each class (type) to be purchased by the Company, purchase price, method and date of payment, as well as a period during which such shares must be purchased shall be determined in a resolution on purchase of shares.
- 5.12. Оплата акций при их приобретении осуществляется деньгами, ценными бумагами, другими вещами или имущественными правами либо иными
- 5.12. In case of purchase of shares they shall be paid by cash, securities, other goods or proprietary rights or other rights of pecuniary valuation. A period during which



правами, имеющими денежную оценку. Срок, в течение которого осуществляется приобретение акций, составляет не менее 30 дней.

- 5.13. Цена приобретения Обществом акций определяется решением Общего собрания акционеров в соответствии со статьей 77 Закона об акционерных обществах.
- 5.14. Каждый акционер - владелец акций определенных категорий (типов), решение о приобретении которых принято, вправе продать указанные акции, а Общество обязано приобрести их. В случае, если общее количество акций, в отношении которых поступили заявления об их приобретении Обществом, превышает количество акций, которое может быть приобретено Обществом с учетом ограничений, установленных Пунктами 5.8 и 5.9 настоящего Устава, акции приобретаются у акционеров пропорционально заявленным требованиям.
- 5.15. Не позднее, чем за 30 дней до начала срока, в течение которого осуществляется приобретение акций, Общество обязано уведомить акционеров - владельцев акций определенных категорий (типов), решение о приобретении которых принято. Уведомление должно содержать сведения, указанные в Пункте 5.11 настоящего Устава.
- 5.16. Общество приобретает собственные акции по требованию акционеров в соответствии с Законом об акционерных обществах.

6. ФИНАНСОВЫЙ ГОД ОБЩЕСТВА. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРИБЫЛИ

- 6.1. Финансовым годом Общества признается календарный год, то есть период времени с 01 января по 31 декабря включительно.
- 6.2. Общество обязано вести бухгалтерский учет и представлять финансовую отчетность в порядке, установленном действующим законодательством Российской Федерации.

Ответственность за организацию, состояние и достоверность бухгалтерского учета в Обществе, своевременное представление ежегодного отчета и другой финансовой отчетности в соответствующие органы, а также сведений о деятельности Общества, представляемых акционерам, кредиторам и в средства массовой информации, несет в определенных случаях генеральный директор Общества и его прямые подчиненные в соответствии с Законом об

purchasing of shares must be completed should not be less 30 days.

- 5.13. Price of purchase of shares to be paid by the Company shall be determined by resolution of the General Meeting of Shareholders in accordance with the Section 77 of the Law On joint stock companies.
- 5.14. Each shareholder – owner of shares of certain classes (types), which are to be sold according to the relevant resolution, may sell the said shares, and the Company must purchase the same. If a total number of shares, in respect of which requests to purchase were received by the Company, exceeds a number of shares, which may be purchased by the Company subject to the restrictions set forth by the Regulations 5.8 and 5.9 of these Articles of Association, shares shall be purchased from shareholders in proportion to the requests.
- 5.15. Not later than 30 days prior to the beginning of a period during which shares must be purchased, the Company must notify shareholders – owners of shares of certain classes (types), which are to be purchased according to the relevant resolution. Such notice must contain information as specified in the Regulation 5.11 of these Articles of Association.
- 5.16. The Company shall repurchase its shares upon request from the shareholders in accordance with Law On joint stock companies.

6. FINANCIAL YEAR. DISTRIBUTION OF PROFIT

- 6.1. Financial year of the Company shall be a calendar year, i.e. a period of time from January 01 through December 31, inclusively.
- 6.2. The Company must keep accounting records and submit financial statements as required by the current legislation of the Russian Federation.

The general manager of the Company and the direct reports of the general manager of the Company from time to time shall accept responsibility for organization, status and accuracy of accounting in the Company, timely submission of an annual report and other financial statements to the relevant authorities, as well as information on the Company's business to be provided to shareholders, creditors and mass media in accordance with the Law On joint stock companies, other legal acts of the Russian Federation, Articles of Association of the Company.

- акционерных общества, иными правовыми актами Российской Федерации, уставом Общества.
- 6.3. Достоверность данных, содержащихся в годовом отчете Общества, годовой бухгалтерской отчетности, должна быть подтверждена ревизионной комиссией (ревизором) Общества.
- 6.4. Годовой отчет Общества подлежит предварительному утверждению генеральным директором Общества, не позднее чем за 30 дней до даты проведения годового общего собрания акционеров.
- 6.5. Общество вправе по результатам первого квартала, полугодия, девяти месяцев финансового года и (или) по результатам финансового года принимать решения (объявлять) о выплате дивидендов по размещенным акциям, если иное не установлено Законом об акционерных обществах. Решение о выплате (объявлении) дивидендов по результатам первого квартала, полугодия и девяти месяцев финансового года может быть принято в течение трех месяцев после окончания соответствующего периода.
- Общество обязано выплатить объявленные по акциям каждой категории (типа) дивиденды. Дивиденды выплачиваются деньгами либо иным имуществом.
- 6.6. Источником выплаты дивидендов является прибыль Общества после налогообложения (чистая прибыль Общества). Чистая прибыль Общества определяется по данным бухгалтерской отчетности Общества.
- 6.7. Решения о выплате (объявлении) дивидендов, в том числе решения о размере дивиденда и форме его выплаты по акциям каждой категории (типа), принимаются Общим собранием акционеров.
- 6.8. Дата, на которую в соответствии с решением о выплате (объявлении) дивидендов определяются лица, имеющие право на их получение, не может быть установлена ранее 10 дней с даты принятия решения о выплате (объявлении) дивидендов и позднее 20 дней с даты принятия такого решения.
- Срок выплаты дивидендов номинальному держателю и являющемуся профессиональным участником рынка ценных бумаг доверительному управляющему, которые зарегистрированы в реестре акционеров, не должен превышать 10 (десять) рабочих дней, а другим зарегистрированным в реестре акционеров лицам – 25 (двадцать пять) рабочих дней с даты, на которую определяются лица, имеющие право на получение дивидендов.
- 6.3. Accuracy of information contained in an annual report of the Company, annual accounting statements must be confirmed by the Internal Audit Commission (Internal Auditor) of the Company.
- 6.4. An annual report of the Company shall be preliminarily approved by the general manager of the Company not later than 30 days before a date of the annual General Meeting of Shareholders.
- 6.5. The Company is authorized, at the end of the first quarter, six months, nine months of a financial year and (or) in the end of a financial year, to resolve (declare) to pay dividends on placed shares, unless otherwise required by the Law On joint stock companies. A resolution to pay (declare) dividends at the end of the first quarter, six months, nine months of a financial year may be taken within three months after the end of a relevant period.
- The Company must pay declared dividends on each class (type) of shares. Dividends shall be paid by cash or other assets.
- 6.6. The Company may pay dividends out of the profit of the Company after taxation (net profit of the Company). Net profit of the Company shall be assessed based on information contained in the accounting statements of the Company.
- 6.7. A decision on whether to pay (declare) dividends, including an amount of a dividend and method of payment of a dividend on shares of each class (type) shall be taken by the General Meeting of Shareholders.
- 6.8. The record date in respect of the resolution to pay (declare) dividends on which the persons entitled to receive dividends are identified shall fall on a date not earlier than 10 (ten) days and not later than 20 (twenty) days of the date of the resolution to pay (declare) dividends.
- The period during which dividends shall be distributed to a nominal holder or a fiduciary manager that is a professional securities market participant recorded in the shareholder register shall not exceed 10 (ten) business days, and to all other shareholders registered in the shareholders register, 25 (twenty-five) business days from the record date.

- 6.9. Общество обязано соблюдать установленные Законом об акционерных обществах ограничения на выплату дивидендов.

7. ОБЩЕЕ СОБРАНИЕ АКЦИОНЕРОВ

- 7.1* Высшим органом управления Общества является Общее собрание акционеров.

Право на участие в Общем собрании акционеров осуществляется акционером как лично, так и через представителя, действующего на основании надлежащим образом составленной и удостоверенной доверенности.

- 7.2. Общество обязано ежегодно проводить годовое Общее собрание акционеров. Годовое Общее собрание акционеров проводится не ранее, чем через два месяца, и не позднее, чем через шесть месяцев после окончания финансового года Общества. На годовом общем собрании акционеров должны решаться вопросы:

– об избрании совета директоров (наблюдательного совета) Общества;

– об избрании ревизионной комиссии (ревизора) Общества;

– об утверждении аудитора Общества;

– об утверждении годового отчета, годовой бухгалтерской отчетности, в том числе отчетов о прибылях и об убытках (счетов прибылей и убытков) Общества, а также распределения прибыли (в том числе выплата (объявление) дивидендов, за исключением прибыли, распределенной в качестве дивидендов по результатам первого квартала, полугодия, девяти месяцев финансового года) и убытков Общества по результатам финансового года.

- 7.3. Проводимые помимо годового Общего собрания акционеров являются внеочередными.

- 7.4. В случае, если Совет директоров не создан в Обществе, то функции Совета директоров Общества осуществляет Общее собрание акционеров.

Решение вопроса о проведении Общего собрания акционеров и об утверждении его повестки дня относится к компетенции генерального директора Общества.

- 7.5. Генеральный директор в силу п. 1 ст. 64 Закона об акционерных обществах принимает решение о созыве годовых и внеочередных Общих собраний акционеров по требованию ревизионной комиссии

- 6.9. The Company must comply with the restrictions applicable to payment of dividends as required by the Law On joint stock companies.

7. GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS

- 7.1. The General Meeting of Shareholders shall be the superior management body of the Company.

A shareholder may attend the General Meeting of Shareholders in person or by proxy acting in accordance with the properly executed and certified power of attorney.

- 7.2. The Company must hold the Annual General Meeting of Shareholders. The annual General Meeting of Shareholders shall be held not earlier than two and not later than six months after the end of a financial year of the Company. The annual General Meeting of Shareholders must resolve the following matters including:

– election of the Board of Directors (Supervisory Board) of the Company (if any);

– election of the Internal Audit Commission (Internal Auditor) of the Company;

– approval of the auditor of the Company;

– approval of an annual report, annual accounting records, including profit and loss statements (profit and loss accounts) of the Company, and distribution of profits (including payment (declaration) of dividends, except for profit distributed as dividends based on the results of the first quarter, six months, nine months of a financial year) and losses of the Company based on the results of a financial year.

- 7.3. Any General Meetings of Shareholders, except for the annual General Meeting of Shareholders, shall be extraordinary.

- 7.4. If the Company did not elect the Board of Directors the General Meeting of Shareholders shall act as the Board of Directors of the Company.

It is within the competence of the general manager to decide on whether to hold the General Meeting of Shareholders and to approve its agenda.

- 7.5. Pursuant to the Item 1, Section 64 of the Law On joint stock companies, the general manager shall resolve to convene the annual and special General Meetings of Shareholders at the request of Internal Audit Commission (Internal Auditor) of the

(ревизора) Общества, аудитора Общества, акционера (акционеров), являющихся владельцами не менее чем 10 процентов голосующих акций.

- 7.6. Орган или лица, созывающие Общее собрание акционеров, обязаны уведомить о собрании каждого акционера Общества письмом с описанием вложения и с уведомлением о вручении, либо средствами электронной связи (включая средства факсимильной и телеграфной связи), либо с помощью курьерской доставки по адресу, указанному в реестре акционеров Общества, либо путем вручения каждому из акционеров под роспись.

Датой получения сообщения о проведении Общего собрания акционеров, направленного по электронной связи (включая средства факсимильной и телеграфной связи), считается дата, следующая за днем направления такого сообщения.

- 7.7. Сообщение о проведении Общего собрания акционеров должно быть сделано в сроки, установленные Законом об акционерных обществах.

- 7.8. До тех пор, пока все голосующие акции Общества принадлежат одному акционеру, решения по вопросам, относящимся к компетенции Общего собрания акционеров, принимаются этим акционером единолично и оформляются письменно. При этом положения Закона об акционерных обществах и Устава, определяющие порядок и сроки подготовки, созыва и проведения Общего собрания акционеров, не применяются, за исключением положений, касающихся сроков проведения годового Общего собрания акционеров.

Принятие Общим собранием акционеров Общества решений и состав акционеров Общества, присутствовавших при его принятии, подтверждаются путем подписания решений всеми акционерами Общества, присутствовавшими на собрании, либо Единственным акционером.

Нотариального удостоверения решений Общего собрания акционеров не требуется, за исключением обязательных случаев, прямо предусмотренных Законом об акционерных обществах.

- 7.9. Общее собрание акционеров принимает решения по вопросам, отнесенным к компетенции Общего собрания акционеров Законом об акционерных обществах и Уставом.

К исключительной компетенции Общего собрания акционеров отнесено следующее:

Company, auditor of the Company, shareholder (shareholders) – owner of at least 10 per cent of the voting shares.

- 7.6. A body or persons convening the General Meeting of Shareholders must notify of the Meeting each shareholder of the Company by posting a letter with a list of contents and acknowledgement of receipt, or by electronic means of communication (including facsimile and telegraph communication), or by courier delivery to an address contained in a shareholder register of the Company, or by personal delivery to each of the shareholders against signature.

The date following a date of dispatch of such notice shall be deemed a date of receipt of a notice of the General Meeting of Shareholders, if sent by electronic means of communication (including facsimile and telegraph communication).

- 7.7. A notice of the General Meeting of Shareholders must be made within the period of time as required by the Law On joint stock companies.

- 7.8. If all voting shares of the Company are held by one shareholder, any resolutions on matters required to be resolved by the General Meeting of Shareholders shall be taken solely by that shareholder and executed in writing. Provisions of the Law On joint stock companies and Articles of Association regarding the procedure and dates of preparation, convening and holding of the General Meeting of Shareholders shall not apply, except for the provisions specifying the dates of the annual General Meeting of Shareholders.

Taking decision by General Meeting of Shareholders and numbers of attending Shareholders shall be confirmed by signing of the respective resolutions by all of Shareholders of the Company taking part in the meeting or by Sole Shareholder of the Company.

Notary certification of the resolutions is not required except for the cases directly determined in the Law On joint stock companies.

- 7.9. The General Meeting of Shareholders shall make decisions on matters referred by the Law On joint stock companies and the Articles of Association to the competence of the General Meeting of Shareholders.

- 7.9.1. внесение изменений и дополнений в настоящий Устав или исключение из него положений, или утверждение Устава Общества в новой редакции;
- 7.9.2. формирование уставного капитала, размещение и выпуск дополнительных акций или предоставление любому лицу опциона или иного права приобретения доли в уставном капитале;
- 7.9.3. дача рекомендаций по размеру, объявление или выплата дивидендов, или распределение прибыли иным образом (включая уменьшение размера уставного капитала, выкуп акций или передачу имущества в натуре) любому лицу, не являющемуся акционером Общества;
- 7.9.4. передача любому лицу, продажа или иное распоряжение ценными бумагами в любом Дочернем обществе;
- 7.9.5. консолидация, дробление, выкуп, уменьшение размера или конвертация, или погашение уставного капитала или ценных бумаг Общества, или изменение структуры уставного капитала или иное аналогичное изменение уставного капитала Общества;
- 7.9.6. проведение, изменение, прекращение или совершение (любыми способами, включая передачу акций) любой сделки, предусматривающей слияние, объединение, существенную реорганизацию или создание совместного предприятия, товарищества или консорциума, или изменение организационно-правовой формы Общества или любого его Дочернего общества;
- 7.9.7. получение или предоставление любых займов или иной задолженности (включая финансовую аренду) или предоставление любого обеспечения, гарантии или иного обеспечения долговых обязательств в пользу любого лица, в размере более 15 000 000 долларов США (или эквивалентной суммы по курсу Центрального банка России на дату принятия такого решения), если только получение,

The following actions by the Company are specifically reserved for the General Meeting of Shareholders:

- 7.9.1. making amendments and additions to or waiving any term of the Articles of Association or approving any revised Articles of Association;
- 7.9.2. creating, allotting or issuing any share capital or granting any option or other right to acquire an interest in share capital to any person;
- 7.9.3. recommending, declaring or paying any dividend or any other form of distribution (including any reduction of share capital, buybacks or distribution in specie) to any person other than the shareholders of the Company;
- 7.9.4. transferring, selling or otherwise disposing of securities in any Subsidiary to any person;
- 7.9.5. consolidating, sub-dividing, redeeming, reducing or converting or cancelling any share capital or security of the Company, or effecting any recapitalization or other similar change to the share capital of the Company;
- 7.9.6. carrying out, amending, terminating or entering into (by any means whatsoever, including the transfer of assets) any merger, combination, material reorganization or joint venture, partnership or consortium, or change of the legal form of the Company or any of its Subsidiaries;
- 7.9.7. incurring or extending any loans or other indebtedness (including finance leases) or grant any lien, guarantee or other credit support for any person, in each case with a value of over US\$ 15,000,000 (or its equivalent under the exchange rate of the Bank of Russia as of the date of such decision), unless the incurrence, extension or granting of such debt is specifically approved in accordance with the applicable annual business plan (as may be in existence at the

предоставление или выдача такого займа не была специально одобрена в применимом долгосрочном бизнес плане (который может действовать на соответствующий момент) или применимом долгосрочном плане (который может действовать на соответствующий момент); а также принятие решения о внесении изменений, поправок или прекращении условий любого соглашения, касающегося такой задолженности (включая, без ограничений, досрочное исполнение, которое могло бы повлечь расходы в виде дополнительных значительных платежей и/или получение отказов от требования или заключение соглашений о моратории);

- 7.9.8. одобрение или внесение изменений в документы, указанные в Приложении №2 к настоящему Уставу, и/или любой политики группы, принятой акционерами Общества, которая значительно расходится с положениями внутренних документов и требований косвенных акционеров Общества и/или (без ущерба для положений настоящего Пункта 7.9) одобрение любого вопроса или принятие любых мер, указанных в схеме распределения управленческих полномочий Общества (которая может быть принята) как требующих одобрения акционерами Общества;
- 7.9.9. утверждение каких-либо существенных изменений в бухгалтерские или налоговые принципы, политики или практику в Обществе или Дочерних обществах (за исключением случаев, когда это требуется в соответствии с правилами применимого права, изменениями МСФО или учетными политиками, общепринятыми в Российской Федерации);
- 7.9.10. внесение изменений или совершение действий, которые значительно отклоняются от применимого годового бизнес плана (который может действовать в соответствующий момент времени), и включают в себя любое действие, которое:

relevant time) or the applicable long range plan (as may be in existence at the relevant time); as well as amending, varying or terminating the terms of any agreement relating to any such debt (including without limitation early repayment which would incur non-immaterial charges and/or seeking waivers or standstills);

- 7.9.8. approving or amending the documents specified in Appendix 2 hereto and/or any policy of the group adopted by the shareholders of the Company which would materially deviate from the internal regulations and requirements of the indirect shareholders of the Company, and/or (without prejudice to the other requirements of this Regulation 7.9) approving any matter or taking any step specified in the chart of management authority of the Company (as may be in existence from time to time) as requiring approval by the shareholders of the Company;
- 7.9.9. approving any material changes to the accounting or tax principles, policies or practices of the Company or its Subsidiaries (other than as required by the applicable law or as a result of changes in IFRS or the accounting policies generally accepted in the Russian Federation);
- 7.9.10. amending, or taking any action that would deviate from, the applicable annual business plan (as may be in existence at the relevant time) in a manner which is material, which shall include any action which:

- | | |
|---|--|
| <p>(i) влечет или с разумной степенью вероятности может повлечь изменение размера средств, выделенных на такую статью расходов на сумму свыше 10% или 10 000 000 долларов США (или эквивалентной суммы по курсу Центрального банка России на дату принятия такого решения);</p> | <p>(i) results or is reasonably likely to result in a change in the amount allocated to such line item of greater than 10% or US\$ 10,000,000 (or its equivalent under the exchange rate of the Bank of Russia as of the date of such decision);</p> |
| <p>(ii) влияет на размер средств, выделенных на капитальные затраты в размере свыше 3 000 000 долларов США (или эквивалентной суммы по курсу Центрального банка России на дату принятия такого решения); или</p> | <p>(ii) affects the amount allocated for capital expenditure by more than US\$ 3,000,000 (or its equivalent under the exchange rate of the Bank of Russia as of the date of such decision); or</p> |
| <p>(iii) влечет за собой существенное изменение размера выделенных средств или принятой стратегии в отношении маркетинговых мероприятий Общества или его Дочерних обществ и прямых расходов на проведение маркетинговых мероприятий;</p> | <p>(iii) involves a material change to the amount allocated for, or strategy taken in relation to, the Company and its Subsidiaries marketing and direct marketing expenses;</p> |

7.9.11. обращение с заявлением о листинге любых ценных бумаг Общества или любого из его Дочерних обществ на любой фондовой бирже или подача заявления о получении разрешения на торговлю или совершение иных сделок с ценными бумагами в отношении любых иных ценных бумаг на любом рынке ценных бумаг;

7.9.11. applying for the listing of any securities of the Company or any of its Subsidiaries on any stock exchange or applying for permission for trading or other dealings in any other securities on any securities market;

7.9.12. приобретение любых ценных бумаг (включая акции) или иных долей участия в уставном капитале, любое инвестирование в любую другую компанию или предприятие, или учреждение любого юридического лица;

7.9.12. acquiring any securities (including shares) or other interest in, making any investment in any other company or business undertaking, or incorporating any legal entity;

7.9.13. принятие решения о ликвидации Общества или любого из его Дочерних обществ, назначение ликвидационной комиссии, утверждение промежуточного и окончательного ликвидационных балансов или принятие иных мер для начала производства по делу о несостоятельности Общества или любых его Дочерних обществ;

7.9.13. dissolving the Company or any of its Subsidiaries, appointing a liquidation commission, approving the interim and final liquidation balance sheets or taking any other steps towards commencing insolvency proceedings in respect of the Company or any of its Subsidiaries;

7.9.14. принятие решения о запуске какого-либо нового продукта, общие расходы на который превысят 1 000 000 долларов США (или эквивалентную сумму по курсу Центрального банка России на дату принятия такого решения) за 12 месяцев, не предусмотренных применимым годовым бизнес планом Общества (который может действовать на соответствующий момент);

7.9.15. принятие решения о заключении, прекращении или изменении (либо осуществлении права на отказ от требования в отношении) любого соглашения или обязательства:

(i) предполагающего осуществление платежей или принятие обязательств или ответственности Обществом или любым из его Дочерних обществ на сумму более 10 000 000 долларов США (или эквивалентной суммы по курсу Центрального банка России на дату принятия такого решения) за период его действия;

(ii) содержащего условия, ограничивающие возможность Общества и/или любого из его Дочерних обществ конкурировать с третьим лицом (существенного для Общества и его Дочерних обществ и не подлежащего расторжению по уведомлению не более чем за один месяц);

(iii) об оказании услуг Обществом или любым из его Дочерних обществ третьему лицу, связанных с бутылированием или производством, продажей или маркетингом напитков; либо

(iv) не соответствующего рыночным условиям (независимо от того, являются ли они юридически обязывающими или нет);

7.9.16. совершение одной или нескольких взаимосвязанных сделок вне рамок обычной

7.9.14. undertaking any product launches with total costs in excess of \$1,000,000 (or its equivalent under the exchange rate of the Bank of Russia as of the date of such decision) over a 12 month period which are not provided for in the applicable annual business plan (as may be in existence at the relevant time);

7.9.15. entering into, terminating or varying (or exercising or waiving rights in respect of) any agreement or arrangement:

(i) involving the making of payments or the assumption of obligations or liabilities by the Company or any of its Subsidiaries of more than US\$10,000,000 (or its equivalent under the exchange rate of the Bank of Russia as of the date of such decision) over its term;

(ii) containing terms restricting the ability of the Company and/or its Subsidiaries to compete with a third party (and which is material to the Company and its Subsidiaries and which is not terminable by no more than one month's notice);

(iii) appointing the Company or any of its Subsidiaries to provide services to a third party relating to the bottling or the production, sale and marketing of beverages; or

(iv) otherwise than on arm's length terms (whether legally binding or not);

7.9.16. other than in the ordinary course of business on arm's length terms, in one or a series of transactions:

хозяйственной деятельности и не на рыночных условиях:

- (i) приобретение любого:
- (A) права в отношении недвижимого имущества (по прямо или косвенно возмездной сделке, при оплате деньгами или иным способом) стоимостью более 1 000 000 долларов США (или эквивалентной суммы по курсу Центрального банка России на дату принятия такого решения); или
- (B) иного имущества (прямо или косвенно, по возмездной сделке, при оплате деньгами или иным способом) стоимостью более 10 000 000 долларов США (или эквивалентной суммы по курсу Центрального банка России на дату принятия такого решения); или
- (ii) передача, продажа или иное распоряжение любым:
- (A) правом в отношении недвижимого имущества (прямо или косвенно, по возмездной сделке, при оплате деньгами или иным способом) по стоимости или по данным бухгалтерского баланса Общества и/или Дочернего общества стоимостью более 1 000 000 долларов США (или эквивалентной суммы по курсу Центрального банка России на дату принятия такого решения); или
- (B) иным имуществом (прямо или косвенно, по возмездной сделке, при оплате деньгами или иным способом) стоимостью, по стоимости или по данным бухгалтерского баланса Общества и/или Дочернего общества стоимостью более 10 000 000 долларов США (или эквивалентной суммы
- (l) acquiring any:
- (A) interest in real estate for consideration (direct or indirect, cash or non-cash) of more than US\$ 1,000,000 (or its equivalent under the exchange rate of the Bank of Russia as of the date of such decision); or
- (B) other assets or property for consideration (direct or indirect, cash or non-cash) of more than US\$ 10,000,000 (or its equivalent under the exchange rate of the Bank of Russia as of the date of such decision); or
- (ii) transferring, selling or otherwise disposing of any:
- (A) interest in real estate for consideration (direct or indirect, cash or non-cash) of, or valued at or held in the Company and/or its Subsidiaries' books at more than US\$ 1,000,000 (or its equivalent under the exchange rate of the Bank of Russia as of the date of such decision); or
- (B) other assets or property for consideration (direct or indirect, cash or non-cash) of, or valued or held in the Company and/or its Subsidiaries' books at more than US\$ 10,000,000 (or its equivalent under the exchange rate of the Bank of Russia as of the date of such decision);

по курсу Центрального банка России на дату принятия такого решения);

7.9.17. принятие решения об инициировании, прекращении или разрешении любого судебного или арбитражного (третейского) разбирательства (за исключением стандартного взыскания долга):

- (i) в котором сумма требования, стоимость спорного имущества, освобождение от обязанности, которое может быть получено в результате спора, окажет влияние на деятельность Общества и его Дочерних обществ на сумму, превышающую 1 000 000 долларов США (или эквивалентную сумму по курсу Центрального банка России на дату принятия такого решения); или
- (ii) который в результате принятия требуемых мер правовой защиты, характера спора или иным образом, по мнению органов управления Общества, может иметь существенное неблагоприятное влияние на деятельность, финансовое положение или репутацию Общества или его Дочерних обществ;

7.9.18. принятие решения о перемещении или расширении следующих видов деятельности:

- (i) производство (а) соков (к которым относится продукция, состоящая на 100% из фруктов или овощей) включая соки прямого отжима, восстановленные соки, фруктовые и (или) овощные нектары, фруктовые и (или) овощные пюре, (b) сокосодержащих напитков и морсов (к которым относится продукция, содержащая как минимум 5% фруктового или овощного сока), (c) десертов на основе сока, состоящих как минимум на 5% из

7.9.17. commencing, abandoning or settling any litigation or arbitration proceedings (other than routine debt collection):

- (i) where the amount claimed is, the value of the asset subject to the proceedings is, or where the relief sought would have an impact on the business of the Company and its Subsidiaries of a value in excess of US\$ 1,000,000 (or its equivalent under the exchange rate of the Bank of Russia as of the date of such decision); or
- (ii) which, as a result of the remedies claimed, the nature of the dispute or otherwise, the management of the Company considers may have a materially adverse impact on the business of the Company, or the financial position or reputation of the Company and its Subsidiaries;

7.9.18. relocating or expanding the operations of the following businesses:

- (i) the manufacturing of (a) juices (which refers to products consisting of 100% fruit or vegetable juice) including directly expressed juices, reconstituted juices, fruit and (or) vegetable nectars, fruit and (or) vegetable purees, (b) juice drinks and mors (both of which refers to products consisting of at least 5% fruit or vegetable juice), (c) juice-based desserts consisting of at least 5% fruit or vegetable juice and (d) such other beverages and fruit and vegetable products

<p>фруктового или овощного сока и (d) иных напитков и продуктов, содержащих фрукты и овощи, состоящих как минимум на 5% из фруктов и овощей, которые могут время от времени определяться акционерами в отношении территории России, Беларуси, Украины и Армении или за пределами указанных территорий; или</p>	<p>consisting of at least 5% fruit or vegetable as may be determined by the shareholders from time to time, in scope or outside of Russia, Belarus, Ukraine and Armenia; or</p>
<p>(ii) продажа, деятельность по экспорту и дистрибуции соответствующей продукции, указанной в подпункте (i) выше, на территориях государств, где Общество уполномочено на осуществление соответствующей деятельности или за пределами данных территорий, или</p>	<p>(ii) the selling, exporting and distributing of the relevant products specified in (i) above, in scope or outside of the territories in which the Company is authorized to operate the relevant business, or</p>
<p>(iii) принятие решения о прекращении или закрытии любого из указанных видов деятельности;</p>	<p>(iii) revoking or closing any part of these businesses;</p>
<p>7.9.19. передача, продажа или иное отчуждение объекта или объектов имущества, без которых Общество и его Дочерние общества не смогут осуществлять деятельность в существенной степени тем же образом, что и в течение 12 месяцев, предшествующих указанному отчуждению;</p>	<p>7.9.19. transferring, selling or otherwise disposing of any individual asset or assets without which the Company and its Subsidiaries cannot continue to operate its business in substantially the same manner as in the 12 month period prior to such disposal;</p>
<p>7.9.20. принятие решения об увольнении, прекращении исполнения функций генерального директора Общества, главного бухгалтера, руководителя по маркетингу Общества либо ином существенном изменении соответствующих условий трудового договора (кроме случаев указания вознаграждения, определенного генеральным директором Общества) с главным бухгалтером или руководителем по маркетингу Общества;</p>	<p>7.9.20. dismissing or otherwise removing the Company's general manager, chief financial officer or chief marketing officer from their role, or materially varying the respective terms of employment (other than to reflect remuneration determined by the Company's general manager) of the Company's chief financial officer or chief marketing officer;</p>
<p>7.9.21. если иное не предусмотрено применимым годовым бизнес-планом Общества (который может действовать на соответствующий момент):</p>	<p>7.9.21. other than as provided for in the applicable annual business plan (as may be in existence at the relevant time):</p>
<p>(i) получение или предоставление любых</p>	<p>(i) incurring or extending any loans or other</p>

займов или иной задолженности (включая финансовую аренду), за исключением сделок коммерческого кредита на стандартных коммерческих условиях и в рамках обычной хозяйственной деятельности Общества или о предоставлении какого-либо обеспечения, гарантии или иного обеспечения обязательства любого лица;

(ii) внесение изменений, или прекращение любого соглашения, касающегося такой задолженности (включая без ограничения вопросы досрочного исполнения и/или получения отказов от требования или соглашения о моратории); или

(iii) формирование или внесение изменений в годовую стратегию по хеджированию, дериватам или схожим сделкам, или заключение сделок хеджирования, сделок с деривативами или схожих сделок, прямо не предусмотренных и выходящих за рамки лимитов, установленных указанной стратегией на год, если риски увеличиваются более чем на 10% от установленных в ежегодном бизнес плане (который может действовать на соответствующий момент времени);

7.9.22. заключение любого договора, установление обязательства, предложение или принятие решения о совершении действий, предусмотренных Пунктами 7.9.1 - 7.9.21 выше, или одобрение любых из указанных вопросов в отношении любого Дочернего общества.

7.10. По вопросам компетенции Совета директоров, установленной Законом об акционерных обществах, Общее собрание акционеров решает следующие вопросы:

7.10.1. Определение приоритетных направлений деятельности Общества.

indebtedness (including finance leases), other than by way of trade credit on normal commercial terms and in the ordinary course of the Company's business or grant any lien, guarantee or other credit support for any person;

(ii) amending, varying or terminating any agreement relating to any such indebtedness (including without limitation early repayment and/or seeking waivers or standstills); or

(iii) forming or revising an annual hedging, derivative or similar transaction strategy, or entering into any hedging, derivatives or similar transactions not clearly contemplated and within the limits set forth in the strategy agreed and applicable to the relevant year where exposure would increase by more than a 10% deviation from that approved in the applicable annual business plan (as may be in existence at the relevant time);

7.9.22. making any agreement, commitment, proposal or resolution to do, or purport to do, any of the matters set out in Regulations 7.9.1 to 7.9.21 above, or approving any of such matters with respect to any Subsidiary.

7.10. Concerning the matters required to be resolved by the Board of Directors as provided by the Law On joint stock companies, the General Meeting of Shareholders shall be entitled to:

7.10.1. Define priority directions of the Company's business.

- 7.10.2. Размещение Обществом облигаций и иных эмиссионных ценных бумаг в случаях, предусмотренных Законом об акционерных обществах.
- 7.10.3. Определение цены (денежной оценки) имущества Общества, цены размещения и выкупа эмиссионных ценных бумаг в случаях, предусмотренных Законом об акционерных обществах.
- 7.10.4. Рекомендации по размеру выплачиваемых членам ревизионной комиссии (ревизору) Общества вознаграждений и компенсаций и определение размера оплаты услуг аудитора, принятие решения о расторжении договора с аудитором.
- 7.10.5. Рекомендации о размере дивиденда Общества по акциям и порядку его выплаты.
- 7.10.6. Использование Резервного фонда и иных фондов Общества;
- 7.10.7. Утверждение внутренних документов Общества, за исключением внутренних документов, утверждение которых Законом об акционерных обществах отнесено к компетенции Общего собрания акционеров, а также иных внутренних документов общества, утверждение которых отнесено Уставом Общества к компетенции исполнительных органов Общества;
- 7.10.8. Создание филиалов и открытие представительств Общества;
- 7.10.9. Утверждение Положений, изменений и дополнений в Положения о филиалах и представительствах Общества;
- 7.10.10. Утверждение регистратора Общества и условий договора с ним, а также расторжение договора с ним;
- 7.10.11. Решение иных вопросов, отнесенных к компетенции Совета директоров Законом об акционерных обществах и Уставом.
- 7.11. Если Общее собрание акционеров осуществляет функции Совета директоров, применяются положения, установленные ст. ст. 64 – 65 Закона об акционерных обществах и Пунктом 7.10 настоящего Устава.
- 7.10.2. Place the Company's bonds and other equity securities to the extent as provided by the Law On joint stock companies.
- 7.10.3. Determine a price (monetary valuation) of the Company's property, offering price and price of redemption of equity securities to the extent as provided by the Law On joint stock companies.
- 7.10.4. Give recommendations as to the amount of remunerations and compensations payable to the Internal Audit Commission (Internal Auditor) of the Company, define the amount of a fee payable to the auditor, decide on whether to terminate a contract with the auditor.
- 7.10.5. Give recommendations as to the amount of a dividend on shares of the Company and procedure for payment of a dividend.
- 7.10.6. Use the Reserve fund and other funds of the Company;
- 7.10.7. Approve by-laws of the Company, except for by-laws required by the Law On joint stock companies to be approved by the General Meeting of Shareholders, as well as other by-laws of the Company required by the Articles of Association of the Company to be approved by the Company's executive bodies;
- 7.10.8. Set up branches and open representative offices of the Company;
- 7.10.9. Approve Regulations, amendments and supplements to the Regulations on Branches and Representative Offices of the Company;
- 7.10.10. Approve the Registrar of the Company and conditions of a contract with such Registrar, terminate such contract;
- 7.10.11. Deal with other matters required by the Law On joint stock companies and the Articles of Associations to be resolved by the Board of Directors.
- 7.11. Provisions of the Sections 64 – 65 of the Law On joint stock companies and Regulation 7.10 of these Articles of Association apply, if the General Meeting of Shareholders performs functions of the Board of Directors.

- 7.12. В случаях, установленных Законом об акционерных обществах решения Общего собрания акционеров принимаются Общим собранием акционеров большинством в 3/4 голосов акционеров - владельцев голосующих акций, принимающих участие в Общем собрании акционеров.
- Решения по остальным вопросам принимаются простым большинством голосов акционеров - владельцев голосующих акций, принимающих участие в Общем собрании акционеров, если иное не установлено Законом об акционерных обществах.
- 7.13. Общее собрание акционеров правомочно (имеет кворум), если в нем приняли участие акционеры, обладающие в совокупности более чем половиной голосов размещенных голосующих акций Общества.
- При отсутствии кворума для проведения Общего собрания акционеров наступают последствия, установленные Законом об акционерных обществах.
- 7.14. Голосование на общем собрании акционеров осуществляется по принципу «одна голосующая акция общества - один голос», за исключением проведения кумулятивного голосования в случае, предусмотренном Законом об акционерных обществах.
- 7.15. Общее собрание акционеров ведет и председательствует на его заседаниях генеральный директор Общества, если иное решение о председательствующем не приняло Общее собрание акционеров. Генеральный директор или иной руководящий сотрудник не имеет права председательствовать на Общем собрании акционеров, в повестку дня которого включен вопрос об избрании исполнительного органа или о досрочном прекращении его полномочий. Общее собрание акционеров избирает из своего числа секретаря собрания, который обеспечивает ведение документации Общего собрания акционеров.
- 7.16. Протокол Общего собрания акционеров, а также решение единственного акционера Общества в случае, если все голосующие акции принадлежат одному акционеру, составляются не позднее трех рабочих дней после закрытия Общего собрания акционеров в двух экземплярах. Оба экземпляра подписываются председательствующим на Общем собрании акционеров и секретарем Общего собрания акционеров либо единственным акционером (в случае решения единственного акционера).
- 7.12. In the cases specifically stated in the Law On joint stock companies the resolutions of the General Meeting of Shareholders shall be taken by the General Meeting of Shareholders by the majority of 3/4 of votes of shareholders – owners of voting shares, which are presented at the General Meeting of Shareholders.
- A resolution on other matters shall be taken by a simple majority of votes of shareholders – owners of voting shares, which are presented at the General Meeting of Shareholders, unless otherwise is provided by the Law On joint stock companies.
- 7.13. The General Meeting of Shareholders shall be qualified (has a quorum) to transact any business, if it is attended by shareholders holding in the aggregate more than half of votes attached to the placed voting shares in the Company.
- Provisions stipulated by the Law On joint stock companies apply, if the quorum necessary to hold the General Meeting of Shareholders does not exist.
- 7.14. Voting at the General Meeting of Shareholders shall be held on the basis of a principle "one voting share of the Company gives one vote", except for the cumulative voting to the extent provided by the Law On joint stock companies.
- 7.15. The general manager of the Company shall chair and preside at the General Meeting of Shareholders, unless the General Meeting of Shareholders resolves otherwise in respect of a chairperson. The general manager or any other member of the management of the Company has no right to preside at the General Meeting the agenda of which includes the election of any executive body or termination of its powers before expiry of its term of office. The General Meeting of Shareholders shall elect a secretary of the meeting from among its shareholders; a secretary so elected shall maintain records of the General Meeting of Shareholders.
- 7.16. The minutes of the General Meeting of Shareholders and a resolution of the sole shareholder of the Company, if all voting shares are held by one shareholder, shall be completed not later than three business days after the close of the General Meeting of Shareholders in two copies. Both copies shall be signed by the chairman of the General Meeting of Shareholders and the secretary of the General Meeting of Shareholders or the sole shareholder (in case of a resolution of the sole shareholder of the Company).

7.17. Иные вопросы, связанные с организацией и проведением Общего собрания акционеров определяются действующим законодательством РФ, иными решениями Общего собрания акционеров и (или) других органов Общества в пределах их компетенции.

7.18. Решения, принятые Общим собранием акционеров, а также итоги голосования оглашаются на Общем собрании акционеров, в ходе которого проводилось голосование, или доводятся не позднее 4 рабочих дней после составления протокола об итогах голосования в форме отчета об итогах голосования до сведения лиц, включенных в список лиц, имеющих право на участие в Общем собрании акционеров, в порядке, предусмотренном для сообщения о проведении Общего собрания акционеров.

8. ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОРГАНЫ ОБЩЕСТВА

8.1. Руководство текущей деятельностью Общества осуществляется единоличным исполнительным органом Общества - Генеральным директором и подотчетными ему лицами. Генеральный директор Общества подотчетен Общему собранию акционеров. Генеральный директор Общества организует выполнение решений Общего собрания акционеров. Генеральный директор избирается Общим собранием акционеров на неопределенный срок, если иной срок не установлен решением Общего собрания акционеров.

8.2. К компетенции Генерального директора Общества относятся все вопросы руководства текущей деятельностью Общества, за исключением вопросов, отнесенных к компетенции Общего собрания акционеров и Совета директоров.

8.3. Генеральный директор без доверенности действует от имени Общества, в том числе представляет его интересы, совершает сделки от имени Общества, разрабатывает кадровую политику, утверждает штатное расписание Общества, определяет и устанавливает формы оплаты труда и стимулирования его качества, издает приказы и дает указания, обязательные для исполнения всеми работниками Общества, утверждает следующие внутренние документы Общества:

8.3.1. Правила внутреннего документооборота и контроля, в том числе изменения и дополнения в Правила

7.17. Other matters relating to the organization and proceedings of the General Meeting of Shareholders shall be determined by the current legislation of the Russian Federation, other resolutions of the General Meeting of Shareholders and (or) other Company bodies within the scope of their competence.

7.18. Resolutions of the General Meeting of Shareholders and results of voting shall be announced at the General Meeting of Shareholders which conducted the voting, or within 4 business days after completion of the minutes containing the results of voting provided in the form of a report on voting results to persons included in a list of persons entitled to attend the General Meeting of Shareholders in a manner as provided for the notification of the General Meeting of Shareholders.

8. EXECUTIVE BODIES

8.1. The general manager – a chief executive officer of the Company and the direct reports of the general manager of the Company from time to time shall be responsible for the day-to-day management of the Company. The general manager of the Company shall directly report to the General Meeting of Shareholders. The general manager of the Company shall organize execution of resolutions of the General Meeting of Shareholders. The general manager of the Company shall be elected by the General Meeting of Shareholders for an indefinite term, unless another term is determined by the resolution of the General Meeting of Shareholders.

8.2. The general manager of the Company is authorized to deal with all matters relating to the day-to-day management of the Company, except for the matters reserved to the competence of the General Meeting of Shareholders and Board of Directors.

8.3. The general manager of the Company shall act on behalf of the Company without a power of attorney, including representation of its interests, closing transactions in the name of the Company, elaboration of personnel policies, approval of a manning table of the Company, determination and establishment of methods of labor payment and motivation of work quality, issuance of orders and instructions binding for all employees of the Company, approval of the following by-laws of the Company:

8.3.1. Internal Document Management and Control Rules, including amendments and supplements to the Internal Document Management and Control Rules;



внутреннего документооборота и контроля;

8.3.2. Инструкции, Положения, Политики и Процедуры, устанавливающие формы документов Общества, правила деятельности, порядок взаимодействия между сотрудниками, штатными и структурными подразделениями Общества по исполнению возложенных на них функций и осуществлению прав и обязанностей, за исключением Положений, изменений и дополнений в Положения о филиалах и представительствах Общества, утверждение которых относится настоящим Уставом к компетенции Совета директоров;

8.3.3. Типовые формы документов, используемые в деятельности Общества.

8.4. Договор с генеральным директором Общества от имени Общества подписывается председателем Совета директоров Общества или лицом, уполномоченным Советом директоров Общества, а если Совет директоров не создан в Обществе, то договор подписывается лицом, уполномоченным Общим собранием акционеров, а если Общество состоит из одного акционера – этим акционером или лицом, действующим от имени акционера.

8.5. На отношения между Обществом и Генеральным директором Общества действие законодательства Российской Федерации о труде распространяется в части, не противоречащей положениям Закона об акционерных обществах.

Совмещение Генеральным директором должностей в органах управления других организаций допускается только с согласия Совета директоров Общества, а если Совет директоров не создан в Обществе, то с согласия Общего собрания акционеров.

8.6. Генеральный директор Общества при осуществлении своих прав и исполнении обязанностей должен действовать в интересах Общества, осуществлять свои права и исполнять обязанности в отношении Общества добросовестно и разумно.

8.7. Генеральный директор Общества несет ответственность перед Обществом за убытки, причиненные Обществу его виновными действиями (бездействием), если иные основания и размер ответственности не

8.3.2. Instructions, Regulations, Policies and Procedures establishing Company document forms, proceedings, coordination between employees, staff and business subdivisions of the Company relating to the execution of their functions and exercise of rights and obligations, except for the Regulations, amendments and supplements to the Regulations on Branches and Representative Offices of the Company to be approved by the Board of Directors pursuant to these Articles of Association;

8.3.3. Standard forms of documents used in connection with the Company business.

8.4. A contract with general manager of the Company may be signed on behalf of the Company by the Chairman of the Company's Board of Directors or person authorized by the Company's Board of Directors, and if the Company did not elect the Board of Directors – a contract is signed by a person authorized by the General Meeting of Shareholders, and if there is only one shareholder in the Company – by that shareholder in person or its authorized signatory.

8.5. Labor code of the Russian Federation shall apply to the relationships between the Company and the general manager of the Company, but only to the extent not contradicting the provisions of the Law On joint stock companies.

The general manager of the Company may hold different posts in the management bodies of other organizations at any time, but only with consent of the Company's Board of Directors, if the Company did not elect the Board of Directors – with consent of the General Meeting of Shareholders.

8.6. In exercising his rights and incurring obligations the general manager of the Company must act in the interests of the Company, exercise his rights and obligations in respect of the Company in good faith and reasonably.

8.7. The general manager of the Company shall be liable to the Company for losses caused to the Company by his faulty acts (omissions), unless other reasons and limit of liability is determined by the federal laws.

установлены федеральными
законами.

При определении оснований и размера ответственности генерального директора Общества должны быть приняты во внимание обычные условия делового оборота и иные обстоятельства, имеющие значение для дела.

- 8.8. Общество или акционер (акционеры), владеющий в совокупности не менее чем 1 процентом размещенных обыкновенных акций Общества, вправе обратиться в суд с иском к генеральному директору Общества, о возмещении убытков, причиненных обществу, в случае, предусмотренном Пунктом 8.7. настоящего Устава.

9. АУДИТОР ОБЩЕСТВА

- 9.1. Аудитором Общества признается индивидуальный аудитор или аудиторская организация, которая утверждена в качестве аудитора Общества Общим собранием акционеров и с которой Обществом заключен договор на проверку финансово-хозяйственной деятельности Общества.
- 9.2. По итогам проверки финансово-хозяйственной деятельности Общества аудитор Общества составляет заключение, которое должно соответствовать требованиям, предъявляемым действующим законодательством РФ.

10. РЕВИЗИОННАЯ КОМИССИЯ (РЕВИЗОР)

- 10.1. Для осуществления контроля за финансово-хозяйственной деятельностью Общества Общим собранием акционеров избирается ревизионная комиссия (ревизор) Общества.

По решению Общего собрания акционеров членам ревизионной комиссии (ревизору) Общества в период исполнения ими своих обязанностей могут выплачиваться вознаграждения и (или) компенсироваться расходы, связанные с исполнением ими своих обязанностей. Размеры таких вознаграждений и компенсаций устанавливаются решением Общего собрания акционеров.

- 10.2. Порядок деятельности ревизионной комиссии (ревизора) Общества определяется внутренним документом Общества – Положением о Ревизоре, утверждаемым Общим собранием акционеров.
- 10.3. Проверка (ревизия) финансово-хозяйственной деятельности Общества осуществляется по итогам

Reasons and limit of liability of the general manager to the Company shall be defined in the ordinary course of business and subject to other relevant circumstances.

- 8.8. The Company or any shareholder (shareholders) holding in the aggregate at least 1 per cent of placed ordinary shares in the Company may apply to the court with a claim towards the general manager of the Company for compensation of damages incurred by the Company as stated in the Regulation 8.7 of these Articles of Association.

9. AUDITOR

- 9.1. The auditor of the Company shall be an independent auditor or audit organization, which is approved as the auditor of the Company by the General Meeting of Shareholders, and with which the Company has a contract to conduct an audit of the financial and economic activities of the Company.
- 9.2. The auditor of the Company shall prepare an auditor's opinion based on the results of an audit of the financial and economic activities of the Company in accordance with the requirements set forth by the current legislation of the Russian Federation.

10. INTERNAL AUDIT COMMISSION (INTERNAL AUDITOR)

- 10.1. The General Meeting of Shareholders shall elect the Internal Audit Commission (Internal Auditor) of the Company to carry out control over the financial and economic activities of the Company.

Subject to the resolution of the General Meeting of Shareholders, during the term of their office members of the Internal Audit Commission (Internal Auditor) of the Company may be reimbursed and (or) compensated for expenses in connection with the performance of their functions. Amounts of such remunerations and compensations shall be determined by resolution of the General Meeting of Shareholders.

- 10.2. Proceedings of the Internal Audit Commission (Internal Auditor) of the Company shall be governed by the internal document of the Company – Regulations on the Internal Auditor to be approved by the General Meeting of Shareholders.
- 10.3. Audit (revision) of the financial and economic activities of the Company shall be conducted at the end of each reporting

деятельности Общества за год, а также во всякое время по инициативе ревизионной комиссии (ревизора) Общества, решению Общего собрания акционеров, или по требованию акционера (акционеров) Общества, владеющего в совокупности не менее чем 10 процентами голосующих акций Общества.

10.4. По требованию ревизионной комиссии (ревизора) Общества лица, занимающие должности в органах управления Общества, обязаны представить документы о финансово-хозяйственной деятельности Общества.

10.5. Ревизионная комиссия (ревизор) Общества вправе потребовать созыва внеочередного Общего собрания акционеров в соответствии со статьей 55 Закона об акционерных обществах.

10.6. Члены ревизионной комиссии (ревизор) Общества не могут одновременно занимать должности в органах управления Общества.

Акции, принадлежащие лицам, занимающим должности в органах управления Общества, не могут участвовать в голосовании при избрании членов ревизионной комиссии (ревизора) Общества.

10.7. По итогам проверки финансово-хозяйственной деятельности Общества ревизионная комиссия (ревизор) Общества составляет заключение, в котором должны содержаться:

(а) подтверждение достоверности данных, содержащихся в отчетах, и иных финансовых документов Общества;

(б) информация о фактах нарушения установленных правовыми актами Российской Федерации порядка ведения бухгалтерского учета и представления финансовой отчетности, а также правовых актов Российской Федерации при осуществлении финансово-хозяйственной деятельности.

11. РЕЕСТР АКЦИОНЕРОВ

11.1. Общество обязано обеспечить ведение и хранение реестра акционеров Общества в соответствии с правовыми актами Российской Федерации с момента государственной регистрации Общества.

11.2. Общество по требованию акционера или номинального держателя акций обязано подтвердить его права на акции путем выдачи выписки из реестра акционеров Общества, которая не является ценной бумагой.

year of the Company, and at any time at the discretion of the Internal Audit Commission (Internal Auditor) of the Company, by resolution of the General Meeting of Shareholders, or upon request of a shareholder (shareholders) of the Company holding in the aggregate at least 10 per cent of the voting shares in the Company.

10.4. Upon request of the Internal Audit Commission (Internal Auditor) of the Company persons holding posts in the management bodies of the Company must present the documents relating to the financial and economic activities of the Company.

10.5. The Internal Audit Commission (Internal Auditor) of the Company may require convening a special General Meeting of Shareholders pursuant to the Section 55 of the Law On joint-stock companies.

10.6. A member of the Internal Audit Commission (Internal Auditor) may not hold more than one post at a time in the management bodies of the Company.

Shares held by persons holding posts in the management bodies of the Company may not participate in the voting for election in the Internal Audit Commission (Internal Auditor) of the Company.

10.7. The Internal Audit Commission (Internal Auditor) of the Company shall make an opinion based on the results of audit of the financial and economic activities of the Company; such opinion should include:

(a) confirmation of reliability of data contained in the reports and other financial documents of the Company;

(b) information on any violations of the rules of keeping accounting records and submission of financial statements as required by the legal acts of the Russian Federation, as well as violations of legal acts of the Russian Federation in the course of carrying out financial and economic activities.

11. SHAREHOLDER REGISTER

11.1. The Company must ensure that the Company's shareholder register is maintained and kept in accordance with the legal acts of the Russian Federation from the moment of state registration of the Company.

11.2. The Company must, upon request of a shareholder or nominal holder of shares, confirm rights of such shareholder or nominal holder of shares by issuing an extract from the Company's shareholder

register, which is not considered as a security.

12. Сделки, в совершении которых имеется заинтересованность.

12.1. Положения главы XI Закона об акционерных обществах применяются к Обществу.

13. РЕОРГАНИЗАЦИЯ И ЛИКВИДАЦИЯ ОБЩЕСТВА

13.1. Общество может быть добровольно реорганизовано в порядке, предусмотренном Законом об акционерных обществах. Другие основания и порядок реорганизации Общества определяются Гражданским кодексом Российской Федерации и иными федеральными законами.

Общество может быть ликвидировано добровольно в порядке, установленном Гражданским кодексом Российской Федерации с учетом требований Закона об акционерных обществах и Устава Общества. Общество может быть ликвидировано по решению суда по основаниям, предусмотренным Гражданским кодексом Российской Федерации.

13.2. Реорганизация Общества может быть осуществлена в форме слияния, присоединения, разделения, выделения и преобразования.

13.3. Ликвидация Общества влечет за собой его прекращение без перехода его прав и обязанностей в порядке правопреемства к другим лицам.

13.4. В случае добровольной ликвидации Общества Общее собрание акционеров принимает решение о ликвидации Общества и назначении ликвидационной комиссии. С момента назначения ликвидационной комиссии к ней переходят все полномочия по управлению делами Общества. Ликвидационная комиссия осуществляет процедуру ликвидации в порядке, предусмотренном действующим законодательством.

13.5. Оставшееся после завершения расчетов с кредиторами имущество ликвидируемого Общества распределяется ликвидационной комиссией между акционерами в порядке, предусмотренным Законом об акционерных обществах.

13.6. Ликвидация Общества считается завершенной, а Общество - прекратившим существование с момента внесения органом государственной регистрации соответствующей записи в Единый государственный реестр юридических лиц.

12. Related party transactions

12.1. The rules of chapter XI of the Law On joint stock companies shall apply to the Company.

13. REORGANIZATION AND LIQUIDATION

13.1. The Company may be reorganized voluntarily as provided for by the Law On joint stock companies. Other reasons and procedure of reorganization of the Company shall be determined by the Civil Code of the Russian Federation and other federal laws.

The Company may be liquidated voluntarily as provided for by the Civil Code of the Russian Federation, subject to the provisions of the Law On joint stock companies and Articles of Association of the Company. The Company may be liquidated based on the court decision by reasons as stipulated by the Civil Code of the Russian Federation.

13.2. The Company may be reorganized in the form of merger, affiliation, division, segregation and transformation.

13.3. Liquidation shall result in discontinuation of the Company without the transfer of its rights and obligations in a manner of succession to third parties.

13.4. In case of voluntary liquidation of the Company the General Meeting of Shareholders shall resolve to liquidate the Company and appoint the liquidation commission. All rights to manage affairs of the Company shall pass to the liquidation commission from the moment of its appointment. The liquidation commission shall carry out a liquidation procedure as provided for by the current legislation.

13.5. Assets of the liquidated Company after settlement of accounts with creditors shall be allocated by the liquidation commission among shareholders in a manner as provided by the Law On joint stock companies.

13.6. Liquidation of the Company shall be deemed completed, and the Company - discontinued after a relevant entry has been made by the state registration authority in the Unified State Register of Legal Entities.

13.7. Настоящий Устав составлен на двух языках - русском и английском, на 37 (тридцати семи) листах с учетом Приложений. В случае каких-либо расхождений между текстами, текст на русском языке имеет преимущественную силу.

13.7. These Articles of Association are made in two languages - in English and Russian, on 37 (thirty-seven) pages including the Appendices. In case of any differences, the Russian version shall prevail.

Приложение № 1 к Уставу АО «Мултон» /
Appendix № 1 to the Articles of Association of "Mul-ton", JSC
ПЕРЕЧЕНЬ филиалов АО «Мултон» /
THE LIST of the branches of "Mul-ton", JSC

Акционерное общество «Мултон» имеет следующие Филиалы:

"Mul-ton" Joint Stock Company has the following Branches:

1. Филиал Акционерного общества «Мултон» в городе Щелково;
2. Филиал Акционерного общества «Мултон» в городе Москва.

1. Branch of "Mul-ton" Joint Stock Company in the city of Shchelkovo;
2. Branch of "Mul-ton" Joint Stock Company in the city of Moscow.

Приложение № 2 к Уставу АО «Мултон» /
Appendix № 2 to the Articles of Association of "Multon", JSC
ПЕРЕЧЕНЬ внутренних документов АО «Мултон»,
утверждаемых Общим собранием акционеров /
THE LIST of the internal documents of "Multon", JSC
that are approved by the General Meeting of Shareholders

- | | |
|---|---|
| 1. внутренние документы, регулирующие деятельность органов Общества; | 1. the by-laws governing the activities of the Company bodies; |
| 2. антикоррупционное положение Общества; | 2. the anti-bribery and anti-corruption regulations as applicable to the Company; |
| 3. маркетинговая политика Общества; | 3. the marketing policy as applicable to the Company; |
| 4. схема распределения управленческих полномочий Общества (в действующей редакции); | 4. the chart of management authority of the Company (in effect from time to time); |
| 5. годовой бизнес-план Общества (который может быть принят); и | 5. the annual business plan as applicable to the Company (as may be in existence at the relevant time); and |
| 6. долгосрочный план Общества (который может быть принят). | 6. the long range plan as applicable to the Company (as may be in existence at the relevant time). |

Приложение № 3 к Уставу АО «Мултон» /
Appendix № 3 to the Articles of Association of "Multon", JSC
Определения/ Definitions

Указанные ниже термины имеют следующее значение в Уставе, если прямо не установлено иное:

1. «Контроль» означает (и термин «Контролируемый» имеет соответствующее значение):
 - a. право собственности или прямой или косвенный контроль в отношении 50% выпущенного уставного капитала или голосов в юридическом лице;
 - b. право назначать большинство директоров, исполнительных директоров или большинство в иных соответствующих органах юридического лица, или
 - c. право (на основании договора или на ином основании) давать указания в отношении общего управления и направлений деятельности юридического лица.
2. «Дочернее общество» означает организацию, в отношении которой Общество осуществляет Контроль самостоятельно или через или совместно с другими Дочерними обществами.

Unless otherwise is expressly specified, the terms specified below shall have the following meaning in the Articles of Association:

1. "Control" means (and the term "Controlled by" shall be construed accordingly):
 - a. the ownership or control, directly or indirectly, of more than 50% of the issued share capital or voting rights of a legal entity;
 - b. the right to appoint a majority of directors, executive officers or other applicable governing body of a legal entity; or
 - c. the power (by contract or otherwise) to direct or cause the direction of the general management and policies of a legal entity.
2. "Subsidiary" means an organization under Control of the Company (either alone or through or together with any other Subsidiary).